

## Public Notice

### EPA Region 6 Announces Site Partial Deletion South Valley Superfund Site Broadway and Woodward Albuquerque, Bernalillo County, New Mexico From the National Priorities List 23 September 2019



## Noticia Pública

### La Región 6 de la EPA Anuncia la Eliminación Parcial del Sitio del Superfondo South Valley Broadway y Woodward Albuquerque, Condado de Bernalillo, Nuevo México De la Lista de Prioridades Nacionales El 23 de septiembre de 2019

On September 23, 2019, the U.S. Environmental Protection Agency published in the Federal Register a final Notice of Deletion of the following portions of South Valley site: Operable Units 1, 2, and 5. The partial deletion of these Operable Units from the National Priorities List (NPL) will become effective on October 23, 2019. Operable Units 3, 4, and 6 will remain on the NPL and are not being considered for deletion as part of this action. The EPA and the State of New Mexico, through the New Mexico Environment Department, have determined that all appropriate response actions under CERCLA, other than operation and maintenance and five-year reviews, are complete. However, this partial deletion does not preclude future actions under Superfund.

Questions concerning the site deletion process should be directed to Michael Hebert at (214) 665-8315 or 1-800-533-3508 (toll free).

A copy of the site information file and Responsiveness summary that was developed during the comment period are available for public review at:

Zimmerman Library

Government Information Department

University of New Mexico Albuquerque, NM 87131

505-277-9100

Mon.-Thurs. 7 a.m.-2 a.m., Fri. 7 a.m.-9 p.m., Sat. 10 a.m.-6 p.m., Sun. 12 p.m. – 2a.m.

New Mexico Environment Department, Harold Runnels Building, 1190 St. Francis Drive, Santa Fe, NM 87505, 505-827-2855.

For more information about the site and documents related to the proposed partial deletion, please go to [www.epa.gov/superfund/south-valley](http://www.epa.gov/superfund/south-valley).

For press/media inquiries, please call the EPA's Press Office at (214) 665-2200.

El 23 de septiembre de 2019, la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (EPA) publicó en el Registro Federal un Aviso final de eliminación de las siguientes partes del sitio de South Valley: Unidades operables 1, 2 y 5. La eliminación parcial de estas Unidades Operables de la Lista de Prioridades Nacionales (NPL) entrará en vigencia el 23 de octubre de 2019. Las Unidades Operables 3, 4 y 6 permanecerán en la NPL y no se considerarán para su eliminación como parte de esta acción.

EPA y el Estado de Nuevo México, a través del Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México, han determinado que todas las acciones de respuesta apropiadas bajo CERCLA, además de la operación y mantenimiento y las revisiones de cinco años, están completas. Sin embargo, esta eliminación parcial no impide acciones futuras bajo Superfund.

Preguntas relacionadas con el proceso de eliminación del sitio deben dirigirse a Michael Hebert al (214) 665-8315 o al 1-800-533-3508 (llamada gratuita).

Una copia del archivo de información del sitio y el resumen de capacidad de respuesta que se desarrolló durante el período de comentarios están disponibles para revisión pública en:

Biblioteca Zimmerman

Departamento de Información del Gobierno

Universidad de Nuevo México

Albuquerque, NM 87131

505-277-9100

Lunes - Jueves 7 a.m.-2 a.m., Viernes 7 a.m.-9 p.m., Sábado 10 a.m.-6 p.m.,

Domingo 12 p.m.-2 a.m.

Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México, Edificio Harold Runnels, 1190 St. Francis Drive, Santa Fe NM 87505, 505-827-2855.

Para obtener más información sobre el sitio y los documentos relacionados con la eliminación parcial propuesta, visite [www.epa.gov/superfund/south-valley](http://www.epa.gov/superfund/south-valley).

Para consultas de prensa / medios, llame a la Oficina de Prensa de EPA al (214) 665-2200.